


# SANTA FE




Redacción y Administración: San Martín 779-81 | AÑO III :: N.º 807 | Santa Fe. Martes 21 de Octubre de 1913




## SANTA FE

### Los adoquinados

Un distinguido colega local sale en defensa de cierto contrato de adoquinado por nosotros observado, pretendiendo darnos una lección de aritmética.

Como se trata de cálculos que realizan los niños de las escuelas primarias, y aún los de las infantiles, agradecemos la obra de caridad que con nosotros pretende realizar el matemático del colega, aunque en puridad no resulte cosa mayor el esfuerzo.

Entre el buen colega y nosotros, en lo que al adoquinado respecta, hay tan sólo esta diferencia: él revisa los cálculos de la empresa Mai y le resultan exactos y nosotros ponemos oídos fáciles y atentos a las cuentas que el pueblo, futuro «pagano», se echa sobre el negocio en cuestión y que le saben amargas.

Ni el pueblo, soberano y juez, ni nosotros, encontramos malo, por definición, pavimentar las calles que sirven para el público tráfico; mas si pensamos —y nadie sabe mejor dónde aprieta el zapato como aquel que lo usa—que la urbanización de la vía pública debe hacerse a medida que lo reclame la necesidad y no antes. Realizada así la carga, es compensada; hecha a destiempo constituye una extorsión que ningún poder público tiene derecho legítimo a realizar.

El colega es lo bastante ilustrado para saber lo que tiene dicho Jaime Balmes respecto a los excesos en las cargas o gabelas públicas: cuando el Estado exige más de lo necesario al interés público, expolia al pueblo; más aún, lo roba.

Se explicaría, dado el perímetro de la ciudad, un contrato de pavimentación por cincuenta, tal vez por cien cuadras (con lo cual llegaría el adoquín a los suburbios y toda la City quedaría pavimentada con tarugos de madera); pero no por setecientas cuadras, con lo cual se descuenta el porvenir y se elimina la posibilidad de futuros contratos a precios más módicos.

¿Por qué la municipalidad se adelanta tanto a las necesidades actuales? ¿Por qué no deja a las gentes del porvenir que llenen sus necesidades futuras, según sus conveniencias?

¿Misoneísmo el nuestro? No; simple prudencia, y un amor tal vez demasiado vivo por el pueblo a quien los poderes públicos, por hacerlo feliz y rodearlo de comodidades, lo van desnudando y privándole del tan actual, como si no fuera el vivir lo primero.

No estamos, pues, ni en favor, ni en contra de ninguna empresa; esas cosas no nos conmueven; bregamos por el bien general, lastimándonos el hecho notorio de que los poderes públicos busquen lucirse con grandes obras, aunque luego el pueblo se roa los codos de puro necesitado y el proletariado perezca en medio de la burguesa apariencia.

La realidad actual es ésta: el gobierno nacional abruma con sus cargas (aduana e impuestos internos); el provincial acogota al pueblo exigiéndole ocho millones más todos los años; y el municipal, que podría ser el refugio de este pobre perseguido, lanzado en el camino de las grandezas locas completa la obra de persecución de los demás poderes. Esta realidad, con cara de nube sombría, provoca nuestras protestas y nos mueve a declarar que como no se cambie de política económica, el drama de hoy engendrará la tragedia de mañana, y serán de sus desastres responsables no sus autores materiales e inmediatos, sino los satisfechos de hoy que tan a tontas y a locas nos llevan a la desesperación, que es un abismo.

—(o)—

## Municipalidad de Esperanza

### SUS BALANCES

#### INFORMES DE CONTADORES

Como lo prometiéramos oportunamente, el domingo nos trasladamos a Esperanza con el objeto de conocer de cerca lo que ocurría, referente a los balances municipales de los años 1910, 11 y 12, tachados de falsos por el contador señor Carlos Bosch y de buenos por el señor Marini, así como por el concejo deliberante que los aprobó.

La mala suerte hizo que el señor Buasso estuviera ausente en Pilar, de manera que no nos fué posible hablar con él y obtener el informe del señor Marini.

No obstante, hablamos con este último quien insiste en que los balances son exactos, aunque reconoce el mal sistema de contabilidad usado.

El señor Marini, nos manifestó que su trabajo se había concretado a compulsar los libros, sin entrar al estudio de los comprobantes, porque creía no estaba facultado para hacerlo.

Los libros—nos dijo,—están perfectamente bien llevados.

Conocida esta opinión, visitamos al señor Bosch. Este ha hecho un trabajo minucioso y detallado para fundamentar su informe, y ha tratado de estudiar los comprobantes de las cuentas abiertas en los libros, con los talonarios y las planillas. Su deducción—como ya lo ha dicho—es que hay diferencias entre los asientos de los libros y los comprobantes, por la falta de prolijidad en el manejo del mecanismo administrativo.

Baste enunciar que los talonarios de uso para el cobro, no tienen otro contralor que el talón y la buena fe de los recaudadores. La estampilla correspondiente al impuesto que se cobra, no existe.

En cuanto a los balances tenemos en nuestro poder una copia del correspondiente a 1912, publicado en abril.

Desde luego, puede afirmarse que difiere en absoluto de todos los balances administrativos que conocemos. Se ha confundido lamentablemente el régimen administrativo, con el de una casa de comercio cualquiera, y aunque el modo de llevar los libros, puesto que la partida doble es una, sea igual, la demostración no lo es. El balance administrativo abarca sólo el ejercicio y sobre él se opera, para demostrar el resultado del año económico. En la municipalidad de Esperanza no se hace eso y así, les resulta con «beneficios», palabra nueva en administración pública, un ejercicio terminado con déficit.

Véase si no, el balance publicado y el presupuesto de 1912:

| | |
|---|---|
| Recursos presupuestados ... | 101.170.— |
| Gastos calculados ... ... ... | 100.429.— |
| Recaudación, según balance | 99.266,35 |
| Pagado, según balance ... ... | 81.960,77 |
| Saldo ... ... ... | 17.306,78 |

Pero he ahí que en el inciso XI, el presupuesto establece 47.788,70 pesos para atender el rubro «Obligaciones varias», de cuya suma sólo se han pagado 6.064,84, y entonces tenemos:

Obligaciones varias:

| | |
|---|---|
| A pagar de acuerdo al inc. XI | 41.724.86 |
| Pagado por presupuesto, según balance ... | 81.960,77 |
| Total ... ... ... ... | 123.685,63 |
| Recursos recaudados ... ... ... | 99.266,55 |
| Déficit real ... ... ... ... ... | 24.419,08 |

Tal es lo que se desprende del balance correspondiente a 1912, publicado por la misma municipalidad, salvo que se pretenda que el no pagar obligaciones, importa utilidad.

¿De dónde resultan entonces los beneficios de 15.928,53 centavos que aparece en la demostración de la cuenta de ganancias y pérdidas pública?

De ninguna parte, puesto que aun empleando los 17.306,78 de la diferencia entre lo cobrado y lo pagado en enjugar el inciso XI «Obligaciones varias», resultarían faltando 24.419,08 centavos para cubrir el presupuesto y los gastos hechos fuera de presupuesto.

¿Quiere decir ésto que se ha malversado o que se han invertido los dineros públicos indebidamente?

De ninguna manera.

Son errores de sistema en la forma de llevar las cuentas, pero que inducen a ver de manera distinta las cosas. No es lo mismo terminar un ejercicio administrativo con superávit que con déficit, como ocurre en el balance comentado.

Por lo que respecta a cómo se invierte la renta, hay opiniones encontradas y desde que no hemos podido conocer más documentación que la del señor Bosch, justo es que nos abstengamos de opinar, no sin consignar la manifestación de uno de los más fuertes industriales de Esperanza:

—El intendente García, con 40.000 pesos anuales de presupuesto, hizo más que ninguno de sus sucesores con cien mil, nos dijo.

Y vaya de nuevo la frase vieja: por nuestra parte «ni quitamos, ni ponemos rey».

—(o)—

## El ministro de gobierno

Anoche salió para Reconquista el ministro de gobierno, señor Núñez.

Lo lleva el propósito de conocer la situación real de estos departamentos en cuanto a la administración policial, al mismo tiempo que se enterará de la forma cómo se está preparando la elección de comisiones de fomento.

Desea el señor ministro, según sus manifestaciones, llamar la atención de las jefaturas de Vera y Reconquista y de los comisarios de distrito respecto a la absoluta imparcialidad que deben observar en el desarrollo de la lucha, a fin de que los ciudadanos gocen de completa libertad en el sufragio.

Para llegar a ese resultado conversará con los vecinos más caracterizados de los pueblos que visite y les pedirá les envíen cualquier queja que tengan de sus subalternos, para tomar las medidas del caso.

El señor Núñez, una vez que regrese del norte irá a Rosario y Constitución con el mismo objeto y luego visitará el resto de los departamentos.

Antes de ausentarse el ministro, habló largamente con el señor Rodolfo Lehmann.

—(o)—

## Los almaceneros y las patentes

El gremio de almaceneros de Rosario, como los de esta ciudad, se han puesto en campaña para defenderse de las fuertes patentes como se verá por la siguiente nota remitida ayer al Centro Unión Almaceneros, por sus colegas de aquella ciudad:

Rosario, octubre 18 de 1913.—Señor presidente del «Centro Unión de Almaceneros», don M. Villalba.—Santa Fe.—De mi consideración.

En mérito a las cordiales relaciones que el «Centro» de su digna presidencia mantiene con el nuestro, me permito la libertad de solicitar sus buenos oficios, para que se sirva tenernos al corriente de todo lo que se relaciona con un asunto de palpitante actualidad y de interés general para nuestro gremio—la nueva ley de patentes.

Por publicaciones aparecidas en los diarios locales, tenemos conocimiento de que la cámara de diputados ha sancionado un proyecto del P. E. conteniendo notables aumentos en la referida ley, algunos de los cuales afectan seriamente al gremio de almaceneros. En la duda de si esas publicaciones son fundadas y exactas, hemos creído conveniente dirigirnos a Vd. para que se sirva ilustrarnos a este respecto, informándonos lo que haya de verdad y a la vez lo que resuelva el senado, en cuyo seno parece que figuran algunos miembros dispuestos a combatir los aumentos proyectados.

Le agradeceríamos especialmente que nos indicase cuáles son los aumentos concernientes a nuestro gremio, a fin de estudiarlos y preparar los medios de defensa que pueden ser de protesta si el gobierno con notoria injusticia, persistiese en acumular nuevos gravámenes contra un gremio de suyo tan recargado en el censo provincial y comunal, que no puede ya con los que sobrelleva.

Le agradeceríamos también el envío de un ejemplar de la nueva ley de patentes, una vez que se halle definitivamente sancionada y promulgada.

Esperando que Vd. sabrá disculpar la molestia que le ocasionamos y quedando a la recíproca en cualquier asunto que podamos serles útiles, me es grato saludarle con mi consideración distinguida.—J. Liosso, presidente.—A. Ravaschino, secretario.

—(o)—

## El Dr. Meyer Pellegrini

### SU LLEGADA E IMPRESIONES

Como lo anunciáramos en nuestro número anterior, llegó ayer de Tucumán el ministro de obras públicas de la nación, doctor Carlos Meyer Pellegrini, acompañado de su señora esposa doña Julieta Sansinena de Meyer Pellegrini y el administrador del Central Norte, ingeniero Manuel Martínez.

A recibirlo a la estación, concurrieron el gobernador de la provincia, doctor Menchaca y el intendente municipal, doctor Parpal y los señores doctor Juan Carlos Crouzeilles, Luis V. Alfonso y Augusto Lustch, en representación del Club Comercial.

El doctor Meyer visitó la ciudad en automóvil y luego el puerto, donde fué recibido por el administrador, señor Casanello y el director de obras públicas, ingeniero Lasso.

Conversando con el ministro el gobernador de la provincia y los delegados del Club Comercial le hicieron presente la urgencia que había en profundizar los pasos del río Paraná entre Rosario y Santa Fe, especialmente el «Tacuarí» y el «Paracao», como asimismo la ampliación del puerto y la construcción de la estación terminal del ferrocarril Central Norte.

El ministro se manifestó gratamente impresionado de la marcha y progresos del puerto de ultramar, asegurando que se ocupará preferentemente en ponerlo en condiciones que puedan entrar buques de gran calado, así como de introducir las mejoras que requiere el sistema del ferrocarril Central Norte para que los 5.000 kilómetros de vías del estado, que tienen por cabecera a este puerto, presten servicio en combinación con las comunicaciones por el río Paraná.

El ministro manifestó a sus acompañantes que tiene hecho el propósito de volver en breve con el objeto de hacer una detenida visita a las obras públicas nacionales de esta provincia.

Momentos antes de las 10 de la mañana el ministro y su esposa se embarcaron en «El Pampero», rumbo a Paraná.

—(o)—

## LOS ABISMOS

Realizar un estudio detenido de la actualidad literaria de la madre patria bajo cualquiera de los puntos de vista que sea ella observada, tarea ardua es, sin duda alguna, para aquellos que carecen de bagaje intelectual propicio para emprender una tal obra.

Por tanto este artículo que vais a leer mal hilvanado, producto que ha de resentirse de consistencia medular, tomadlo solamente como impresión sentida hondamente, esto sí, provocada por la lectura varias veces repetida de una obra de un grande autor español: Felipe Trigo!

Tacharáseme de atrevido, no lo dudo.

Quien se atreve a conversar sobre este novelista, lo es. Es también audaz, lo confieso; mas creo seré perdonado aunque no más fuere por la sincerísima manifestación de una honda sensación de arte y verdad estalladas al finalizar la lectura de la última página de la novela «Los abismos», de la que es padre el eminente literato.

Trigo es de esa falange de autores célebres que celebrizando a España, venciendo prejuicios, despreciando cárdenas críticas y arrojando lejos el sedimento venenoso dejado por los que viven trajeados de envidia, ofrecen a la sociedad el tatuaje de sus miserias, la contracción pétrea de lo ruín y cobarde palpitante en su fondo, el aliento asquerante de la calumnia infamatoria que cruza por entre su misma composición heterogénea con el zigzagueo de lo impuro, de lo innoble.

Su penúltima obra «Los Abismos», es una nueva fototipia de ese tatuaje social, hecho a punto de miseria.

Es ella intensamente humana. Profundamente humana. Vitalmente humana.

Toda es verdad. Todo es sincero en ella. Fuertemente sincero, por lo mismo brutalmente doloroso.

Hay dislocamientos de vidas; crujimientos de almas, algo que en el lector produce la helación de los huesos y en su carne el ardor vivo de una pegajosa baboslidad vitriolesca.

El alma se encoge, agazápase para inmovilizarse mejor, mientras los ojos, corren por las páginas de la novela, para hacer entrar por ellos la intensidad de vida que vibra en el papel con vibraciones de pecado, con palpitaciones de impurezas.

Con cuánta ansiedad sigue el lector la vida que anima a cada uno de los personajes en la novela.

Momentos hay en que siéntese la misma y exacta cuchillada de dolor que se encaja fría y mortal en el protagonista. Sentímosla feroz, brutal formidablemente aniquiladora, tal cual si fuésemos nosotros mismos.

La identificación del sér real con el sér imagen, prodúcese en la novela de Felipe Trigo, desde que se abre la primera página.

«Los Abismos», obra de martirios. Obra de perdón. Poema de lucha.

Es una tragedia de almas aureolada por una luminosidad de perdonables inceraciones.

Libia, bella, dulcemente bella, vive amando a su esposo Eliseo y a su hija Inés, niña apenas. Es el eterno madrigal de caricias a repartir entre la mujer buena y honesta y el poeta, el artista.

Elegantísima, Libia es la obsesión de los hombres y la preocupación de las damas, en los altos círculos aristocráticos que frecuenta.

El fermento de la catástrofe empieza a palpitar.

La seda, el encaje, acarícianla con rotamientos de perfidia.

Debe mucho a la modista: 50.000 pesetas. No puede pagarlas. Piensa, medita muchos días. No puede; imposible, no puede abonar esa cuenta enorme sin que el esposo se entere y si tal aconteciera produciríase lo terrible, lo inevitable. Georgette, la gran modista, escríbela pidiendo la satisfacción de la deuda.

Desesperada corre, a casa de ésta. Habla con ella: explica, ruega, implora, ofrece todo lo ofrecible. Inútil, no hay medio.

Georgette empuja, empuja!... Grita amenaza, estalla en cólera y empuja siempre.

Libia pide, enloquecida, espera. Hablará a Eliseo, a sus padres. Imposible, ésta sería la cuarta reincidencia.

La modista vela titubear, aprovecha el momento de inanismo, el instante de paralización moral y habla, habla mucho habla por tres horas. «Vd. es bella, es adorada, tiene una corte: Por qué entonces... Es tan fácil, tan común»...

La sublimemente buena, rebélase con toda la potencialidad de su alma grande, de su pureza honesta.

Georgette insiste. Su voz, es la insinuante sibilación celestinesca.

Libia lucha: se resiste a semejante infamia. El cieno, embardumando su alma pura, su alma santa de esposa y de madre!... no, imposible.

La otra, la maldita vuelve a insistir amenazante ahora. Lucha colosal la que sostiene Libia en su yo. La deshonra por todas partes rodeándola, arrinconándola.

Allá, en su hogar la justicia, tirándole todo a la calle para subastarlo públicamente.

Aquí, arrojando también los guiñapos de su honra, en esa entrevista asquerante con la modista para cerrar el paso a la justicia.

Cede. Cae al abismo. Prodúcese la infamia.

Es todavía un niño. ¡No puede dar dinero!

La modista utiliza el chantage. Envía un anónimo.

El niño asústase, va al prefecto de policía. Se descubre todo. Estalla el escándalo. La prensa se ocupa extensamente de él.

Eliseo ve en ello la médula de un drama. Toma el asunto, ignorándolo todo y escribe su obra de glorificación.

La lee a su familia, a sus amigos íntimos, Luis y Guillermo.

El juicio de éstos es reservado. Nadie aprueba el drama. No debe representarlo.

¿Por qué? Misterio...

Lo envía al Teatro Español. Se acepta. Ensáyanlo. Va a representarse.

Luis se opone tenazmente.

Eliseo pide la causa, la razón del porqué no debe ponerse la obra. Na-

## ESTADO DEL RIO

Santa Fe, bajó 2 centímetros.
Colastiné, íd. 1 íd.
Corrientes, creció 4 íd.

de responde. Porque no, porque no debes hacerlo.

Una duda enorme lo avasalla. Algo horrible presiente. Fría duda que hiela su alma.

Con todo, el artista domina al hombre. Anúnciase el estreno, a pesar de la tenaz oposición de todos: de su esposa, de los amigos íntimos, de aquellos que están enterados del escándalo.

Llega la hora fatal!

Libia cae enferma. No puede asistir a la glorificación de Eliseo. Sería su presencia en el teatro la autorización de la infamia a plena luz.

Eliseo sale de su casa en dirección al teatro. Se encuentra con Luis en el camino y ambos dirígense a un restaurant. Piden un departamento reservado.

«—¡Oye, Eliseo!—Tú, créeme. Aún estás a tiempo! debías ir al teatro, ver al director y evitarle al público ese drama.

«—Tú no puedes entender lo que es para un artista el abismo de cielo de la Gloria!»

Iba a retirarse de la habitación, repleto de celos para Luis,

«—No sabes quién es ese infeliz, y puede ser, quizás... un amigo tuyo!.. un pariente mío!... yo! tú!... cualquiera, en fin: un hombre de honor que no sospeche su infortunio en la íntegra virtud aparente de su esposa... En nombre de él, por última vez, Eliseo, te imploro un poco de esa misma piedad que es el alma de tu drama».

Eliseo escucha esto desde la puerta y por única contestación dale un portazo.

Sale a la calle y emprende una carrera desenfrenada. No sabe hacia dónde. Camina, camina, víctima de una presión formidablemente aplastadora que húndele el cerebro y resquebrájale el alma.

«—Yo! tú! Un hombre de honor!»

Estas frases son estiletazos que se encajan en el corazón de Eliseo con saña brutal.

Continúa andando. Llega hasta la Moncloa. Retrocede. Anda toda la noche obcecadamente. Suenan las campanadas. Una, dos, tres,... once. Recobra la lucidez de su pensamiento que, inmóvil como un paralítico, sólo ve el abismo de una catástrofe inminente, que llega despiadado, aprisionándole por instantes.

Las once y media, el drama está por terminarse. Emprende nuevamente su fuga loca, desesperadamente loca. De pronto se encuentra ante la portada del Español. Entra, lo empujan. Atraviesa pasillos. Está en el escenario. Cae la tela. El público frenético, delirante aplaude, vitorea, pide el autor.

La tela se eleva y Eliseo aparece intensamente pálido ante una sala repleta de público que consagrábalo a base de su propia deshonrra.

Una, dos, tres, cien veces cae y vuelve a subir la tela.

Eliseo triunfa, está glorificado.

Entre un grupo de admiradores que le rinde homenaje, ábrese paso un portero y entrégale una carta.

«Decía así, cruda, bestial: Nuestros plácemes por tu inmenso triunfo levantado con tu propia deshonra.—Seis espectadores. Palideció agónicamente. En una crispación horrible oprimió la carta bestial.

«...en medio del abismo etéreo de su gloria, ya indudable, el «hombre» había sentido como el caer de una montaña que abrió a sus pies el abismo de su deshonra y de su muerte»,

Sale del teatro y llega a su casa. Sube a manera de cadáver que anda, los escalones del hotel. Entra al santuario de su amor. Libia... no duerme. Todo lo presiente, lo adivina.

«—Toma, lee. Y entrégale el papel que abrasa sus dedos.

Libia se desploma sobre el lecho.

La contempla un instante. Toma con sus manos, garfios feroces, el cuello de la buena, de la santa, de la mártir, aprieta y.... un hilillo de sangre brota tenue manchando de rojo la piel satinadamente blanca del seno.

Horrorízale aquello. Ahogar a la madre de su hija. Al día siguiente huye. Se aleja para siempre de Madrid. Va a Granada.

Guillermo, después de recibir una carta suya, en la que pídele dinero, lleva a Libia y su hija.

La lucha se engrandece.

Libia confiesa sublimemente sincera. Eliseo escucha.

«Dejábala llorar, dejábala besarle las manos, las rodillas; dejábala purificarse ...llorando él también a la alegría de verla en su pena tan dichosa, y sólo al advertir y no haber podido estorbar que ella humillásele más la ofrenda santa de aquel llanto y de aquellos besos, besándole los pies, un ímpetu le hizo enlazarla casi con ira de pasión, para alzarla a la butaca y quedar inclinado contra ella en el abrazo del sér entero que fundió sus llantos y sus vidas.

«—Oh, alma del alma!

Había dicho, nada más, pagándola con un solo beso de vehemencia las esclavas humildades de la boca antes de aprisionarla; ya sin besos, en el abrazo de lágrimas que los sumió en una quietud como inmortal sobre el abismo negro del balcón y a la luz de las estrellas».

Obra inmensa de perdón, es ésta la de Felipe Trigo.

Obra de grandeza superior porque lleva en sí todo un poema de dolor intensamente vivido, brutalmente doloroso, profundamente humano.

Juan Carlos MACIA



ayer, que se trasladan tres o cuatro caseros de Buenos Aires, y se llevan el premio más apetitoso de la temporada.

Anoche tuvo lugar en el teatro Politeama una función, cuyo producido se destinaba a engrosar los fondos pro monumento al doctor Leandro N. Alem.

A pesar del anuncio de los discursos patrióticos, fué muy escasa la concurrencia que asistió, lo que demuestra que el viejo credo radical no cuenta con tantos adeptos como se va propalando por ahí.

El nombre del doctor Alem ya no tiene en las masas populares aquel poderoso prestigio de otra hora.

## Los sucesos de Carreras

**ASESINATO DEL COMISARIO GARAY**

(Por telégrafo)

Anoche a las 10 y 20, en Carreras fué agredido el comisario Justo Garay, que sustituía al comisario suspendido a causa de los hechos que son del dominio público. El agresor es el individuo Jerónimo Cuello, el cual arrebató el revólver al comisario y lo hirió de cuatro tiros, gravemente.

Traído aquí esta mañana, el comisario Garay falleció a las 3 p. m. en el hospital.

El matador, que no ha sido capturado, es peón en Carreras, de Zavaleta Hnos., y estuvo mezclado en todos los disturbios que ocurrieron últimamente en aquella ciudad.

El crimen ha consternado a aquel vecindario.

El juez doctor Almagro Paz se avocó la causa.

## Pedido al gobierno nacional

Numerosos comerciantes suscribieron un telegrama dirigido hoy al ministro de obras públicas de la nación, pidiéndole que se incluya entre los asuntos a tratarse durante la prórroga, por el congreso, el proyecto de ferrocarril de Santa Fe, Paraná y Rosario.

Asegúrase que tan pronto como se conceda la línea, se empezará la construcción aquí y en Santa Fe.

**SOCIALES**

**Reunión social—**

Dió lugar a una amena y simpática nota social, la reunión ofrecida el domingo por la señorita Laura Urtubey, con motivo de su viaje a Europa.

Participaron de dicha fiesta, distinguidas familias de nuestra sociedad.

**Beneficio—**

Mañana tendrá lugar en el cinema Lepage la función a beneficio del Asilo Santísimo Rosario.

Han retirado entradas muchas familias.

**Círculo de la biblioteca—**

Distinguida y numerosa fué la concurrencia que asistió hoy al concierto dado en la Biblioteca Argentina, auspiciado por el círculo de la misma.

El programa se cumplió en todas sus partes, cosechando los intérpretes una salva de aplausos.

Entre la concurrencia, anotamos a las familias de Muniagurria, Prottini, López, Sugasti, Wernicke, Escudero, Carpentiero, Schultz, Casas Ducamus, de Elía, Hernández, Fernández Díaz, Berdaguer, Senac, Agneto, Urtubey, Alonso, Casas, Pérez de Casas.

**VARIAS**

**Tómbola**

En la plaza Sarmiento será sorteada el domingo próximo la tómbola, a beneficio del Hospital Italiano Garibaldi.

**Regreso del vice**

El domingo se ha embarcado en París, de regreso de su viaje a Europa, el vicegobernador, doctor Caballero, acompañado del presidente del comité departamental de ésta, don Francisco Elizalde. El doctor Caballero estará en esta ciudad el 5 de noviembre próximo.

# "SANTA FE" EN ROSARIO

(DE NUESTRA SUCURSAL)

## Las fiestas de ayer

**Clausura de las romerías—Las carreras en el hipódromo—Función Pro monumento a Alem.**

Rosario, octubre 20.

Los festejos populares organizados por el comité de protección al Hospital Español, tuvieron ayer una digna culminación de entusiasmo delirante.

Digamos ante todo que estas romerías se han distinguido por su organización, y por el más correcto orden en que se han desarrollado, sin ofrecer ninguno de los bochornosos espectáculos que poco a poco mataron las romerías a campo abierto y de acceso libre, donde la gente maleante se había encastillado, desalojando definitivamente todo el elemento sano del pueblo que concurría a esas fiestas populares, sin otro propósito que el de disfrutar de un día de jolgorio honesto, entretenido, en diversiones sencillas, como es la propia alma de ese niño grande que se denomina pueblo.

El comité pro Hospital Español tuvo el buen acuerdo de limitar entre muros el recinto de sus fiestas populares, e imponer una pequeña tasa por el derecho de participar de ellas, estableciendo a la vez, indirectamente, la selección de su concurrencia.

Por esto, las romerías se han señalado en primer término este año, por el orden inalterable que ha reinado soberano, y el entusiasmo hasta el delirio exteriorizado por cuantos participaron de tan hermosas fiestas.

Ayer se había anunciado la «Feria de Granada», en la que se «echarían» uno o más becerros, como el domingo anterior, no para maltratar a las bestias, seguramente, sino para que éstas se tomaran la revancha maltratando a los Tancredos y a los lidiadores improvisados.

Pero la policía, con gran disgusto de la enorme concurrencia—enorme, así como suena—que había conquistado a mojicones el acceso a la taquilla, para obtener su correspondiente localidad, dispuso la suspensión del número taurino, prohibiendo en absoluto tal clase de festejo, y ordenando la devolución del importe de las localidades vendidas.

Así lo hizo el comité pro Hospital Español, respetuoso de los mandatos de la autoridad.

Pero como el pueblo español es proverbialmente generoso, en su gran mayoría, resolvió «ipso facto» dejar ese dinero a beneficio de su hospital.

No hay gesto noble, altivo y generoso, de que no sea capaz el pueblo caballeresco por excelencia.

Las romerías, pues, tuvieron ayer un digno epílogo.

En el hipódromo Independencia se disputó el premio de Honor, cuya prima al ganador era de 10.000 pesos y una copa de plata donada por el Jockey Club de Buenos Aires.

Se presentaron a la arena cuatro competidores venidos expresamente de la metrópoli, y uno sólo de los pertenecientes a las ecuries radicadas en ésta, al que le cupo en suerte escoltar muy a retaguardia a los porteños.

El triunfo correspondió al pupilo de la Petite Ecurie «Bizcicho», por 'Old Man y Brioche, que se lo adjudicó como quiso, en forma holgadísima, seguido de «Volta», segundo favorito.

La cátedra había sufragado en su mayoría por «Hirondelle», que apenas ocupó el tercer puesto. Los 2.500 metros fueron cubiertos por el hijo de Old man en 2 minutos 38 segundos, trasponiendo el disco al galope, y con dos cuerpos de ventaja sobre «Volta».

SANTA FE acertó el pronóstico en esta carrera.

Los propietarios de studs, que cuidan aquí todo el año, y mantienen con su concurso las carreras en este hipódromo, se quejan de que el Jockey Club no trate de asegurarles un poco las grandes primas del año, poniendo, por ejemplo, condiciones de residencia para los tres o cuatro clásicos mejor remunerados, para que no ocurra lo de

# TELEGRAMAS

## EL PROBLEMA BALCANICO

**ULTIMATUM DE AUSTRIA SERVIA**

**LA IMPRESION EN PARIS**

**MATANZA DE BÚLGAROS**

LONDRES, octubre 20—Los diarios manifiestan su extrañeza por la nota ultimátum dirigida por Austria a Servia, sobre la cuestión albanesa. Témese que vuelva a complicarse el ya intrincado problema balcánico.

PARIS, octubre 20—Telegramas de Constantinopla, anuncian que las milicias de Gumuldjina se amotinaron, exterminando a centenares de búlgaros.

La ocupación de esa zona por los conquistadores búlgaros se hace cada vez más dificultosa, por la animosidad de los habitantes.

PARIS, octubre 20—El ministro de relaciones exteriores, M. Pichon, recibió del subsecretario copia de la nota ultimátum a Servia, que le fué entregada por el embajador de Austria.

El ministro se limitó a hacer acusar recibo de la nota.

Parece ser que los informes de la cancillería no coinciden con la versión de que los albaneses han invadido el territorio servio.

## ESPAÑA

**La huelga minera**

MADRID, octubre 20—Continúa tranquila la huelga minera de Río Tinto. Los refuerzos de la guardia civil son innecesarios. Los trenes de la compañía minera son conducidos por personal de ingenieros militares.

**El señor Alba**

MADRID, octubre 20—Carece de importancia, según informan en el ministerio de la gobernación, la enfermedad que obliga a guardar cama al titular de esa cartera, señor Alba.

**El fallecimiento del señor Pidal**

MADRID, octubre 20—Profunda impresión ha causado en los altos círculos sociales y políticos, el fallecimiento del marqués de Pidal, ilustre hombre de estado afiliado a los partidos reaccionarios.

El sepelio de sus restos dió lugar a una imponente manifestación de duelo.

**Los periódicos de Santander**

MADRID, octubre 20—Por haberse declarado en huelga los tipógrafos de la ciudad, hoy no apareció ningún periódico de los que se editan en Santander.

**Los peregrinos argentinos**

MADRID, octubre 20—Los peregrinos argentinos que se hallan en Barcelona de paso para Roma, ascendieron hoy al Tibidabo.

En la catedral, los obispos argentinos y peregrinos, fueron atendidos deferentemente por el arzobispo de Barcelona, Cardenal Casañas.

## FRANCIA

**El sepelio de M. Tellier**

PARIS, octubre 20—Numerosas personas de la banca, la industria y el alto comercio, asistieron al sepelio de M. Tellier, el ilustre inventor de la conservación de carnes por el frío.

**El monumento a Dumont**

PARIS, octubre 20—En Saint Cloud se inauguró el monumento del aviador

precursor de la aviación, don Santos Dumont.

El monumento se ha costeado por iniciativa del Aero Club de Francia cuyo presidente M. Soreau, en un conceptuoso discurso, hizo entrega de él a la municipalidad.

El presidente del consejo de ministros, M. Barthou, habló en nombre del gobierno y al terminar colocó en el cuello de Santos Dumont, presente en la ceremonia, la corbata de comendador de la Legión de Honor.

Vivamente conmovido el glorificado pronunció breves palabras de agradecimiento.

Cerró la serie de discursos el ministro de Brasil, señor Magalhaes Lima.

## ITALIA

## EL RAID AEREO

ROMA, octubre 20 —Aterrizaron en el aeródromo de Centocelle, los aviadores militares, tenientes Clerici, Buzzi y Abrate.

El viaje de regreso lo hicieron a 1.500 metros de altura.

### Aniversario

ROMA, octubre 20 — Los diarios recuerdan, en patrióticos artículos, el segundo aniversario del desembarco de las tropas italianas en Bengasi.

En Cirenaica se ha celebrado la fecha histórica con fiestas militares y populares.

### Los mitines

ROMA, octubre 20 — En toda Italia, especialmente en el mediodía, se efectuaron mitines de propaganda electoral.

Gracias a las oportunas medidas de previsión adoptadas por el gobierno, no han ocurrido sino algunos incidentes de escasa importancia, provocados por la ardiente rivalidad de católicos y socialistas.

## ALEMANIA

## EN LAS USINAS DE KRUPP

### COLOSAL INCENDIOS

BERLIN, octubre 20 —Comunican de Essen, que un incendio de proporciones colosales ha estallado en las grandes usinas metalúrgicas de Krupp.

La sección de martillos pilones, una de las más importantes del gran establecimiento, ha sido devorada por las llamas.

Aun no se conoce el número de víctimas que ha ocasionado el siniestro, ni el monto de las pérdidas, pero se sabe que éstas ascienden a varios millones de marcos.

### El centenario de Leipzig

BERLIN, octubre 20 — La Liga de la Joven Alemania organizó un cortejo histórico, rememorativo de la sublevación de Prusia contra Francia, en 1813.

Las fiestas de Leipzig han resultado deslumbradoras por su magnificencia, y por la enorme multitud pangermánica que las presenció.

## ESTADOS UNIDOS

### La cuestión mejicana

NUEVA YORK, octubre 20 — Se sabe que la cancillería mejicana ha iniciado gestiones secretas, encaminadas a inducir a Francia e Inglaterra a intervenir en los asuntos que ventila esa república con el gobierno de la Unión.

Ha causado sensación la noticia telegráfica publicada por «The Daily Telegraph» de Londres, según la cual el presidente Wilson habría declarado que, si Inglaterra apoya al general Huerta, los Estados Unidos se pondrán francamente de parte de los revolucionarios.

No se presta mayor fe a esa información, aunque se tiene la certidumbre de que interpreta fielmente el pensamiento del gobierno.

### Choque de trenes

NUEVA YORK, octubre 20 —En la estación Meridian chocaron dos trenes, uno de los cuales conducía un regimiento de infantería.

Los coches quedaron despedazados, y de entre el montón informe de materiales, se extrajeron 20 cadáveres y cien heridos.

## CHILE

### La crisis ministerial

SANTIAGO, octubre 20 — Continúan las conferencias tendientes a poner término a la crisis ministerial. Aunque aún no se han hecho públicas las gestiones, parece que ya se ha resuelto la crisis, sin modificación del gabinete dimitente.

Los partidos liberal y nacional, hacen trabajos para obtener la fusión de las tres fracciones liberales. De tener éxito, quedarán en la oposición los radicales y los conservadores.

Los ministros renunciantes, siguen atendiendo sus respectivas carteras.

La convención liberal reunida ayer fué presidida por don Vicente Reyes.

### Huelga ferroviaria

SANTIAGO, octubre 20 — Siguen en huelga los cambistas del ferrocarril de Valparaíso.

El batallón de ferroviarios militares atiende los trenes de carga.

La dirección del ferrocarril ha resuelto dejar cesantes a los obreros que no hayan reanudado el trabajo el sábado próximo.

### La falsificación de billetes argentinos

SANTIAGO, octubre 20 — La policía secuestró diez billetes falsos de 100 pesos argentinos cada uno, a los sujetos detenidos el sábado.

Los falsificadores se hallan a disposición de la justicia de instrucción, que en estos momentos investiga el origen de los billetes falsos.

## BRASIL

## MR. ROOSEVELT

### SU LLEGADA A RIO

RIO DE JANEIRO, octubre 20 —Fondeó esta mañana en la bahía el vapor «Vandick», que conduce al ex presidente de los Estados Unidos, Mr. Theodore Roosevelt.

Esperaban al ilustre viajero, el embajador de los Estados Unidos, el ministro de relaciones exteriores, ingeniero Müller, y numerosas personalidades.

Un numeroso público ovacionó al ilustre hombre público, en el trayecto del puerto al hotel donde se hospeda.

### La escuadra

RIO DE JANEIRO, octubre 20 — El ministerio de marina organiza un plan de grandes maniobras navales que se efectuarán en la primera quincena de enero próximo.

### Conspiración

RIO DE JANEIRO, octubre 20 — No se ha podido establecer la verdad de los rumores circulantes, acerca de una conspiración urdida para deponer al gobernador del estado de Río de Janeiro, señor Oliveira Botello.

La policía fluminense vigila estrechamente a los sindicados como conspiradores.

## REPUBLICA ORIENTAL

### Mortandad de lanares

MONTEVIDEO, octubre 20 — Según datos de la dirección de ganadería, las últimas lluvias han causado la muerte de 7.000 ovejas en el departamento de Mercedes.

### Los tipógrafos

MONTEVIDEO, octubre 20 — Por desavenencias entre tipógrafos y empresistas, se teme que se produzca una huelga del gremio. Los diarios resultarían damnificados en primer término.

### La Casa de América

MONTEVIDEO, octubre 20 — En esta semana llegará el secretario de la Casa de América, de Barcelona, don Rafael Vehils, quien viene con el propósito de gestionar asuntos pendientes, para hacer luego una excursión a Mercedes, Fray Bentos, Paysandú, Salto y Santa Rosa.

### Mr. Bacon

MONTEVIDEO, octubre 20 — En nombre del poder ejecutivo concurrió al puerto a recibir a Mr. Bacon, el introductor de diplomáticos y el ministro de los Estados Unidos, quien le presentó al ministro de relaciones.

A mediodía le ofreció el ministro un almuerzo en el Club Uruguay.

De tarde el huésped hizo una jira por los principales puntos de la ciudad.

Por la noche se realizó la conferencia de Mr. Bacon en el Ateneo.

Mañana lo recibirá el presidente de la república, y de noche le ofrecerá el ministro de relaciones un banquete oficial en el Club Uruguay.

Se preparan también recepciones privadas en honor de Mr. Bacon y su esposa e hija.

## CAPITAL FEDERAL

## EL MITIN RADICAL SUSPENDIDO

### LA SITUACION POLITICA DE BUENOS AIRES

### Las legislaturas por partida doble —El presidente — Actividad del doctor Plaza—Los banqueros.

BUENOS AIRES, octubre 20 — La dirección del partido radical ha dirigido una circular a los comités del partido en la provincia de Buenos Aires, que dice así:

«La dirección nacional del partido, teniendo en cuenta las gestiones iniciadas en estos momentos ante los poderes federales, para obtener las garantías necesarias para concurrir a los comicios, ha resuelto suspender el mitin del 26.»

Según «El Diario», los radicales estarían resueltos a ir a las urnas, confiando en los propósitos manifestados por el actual gobierno nacional.

Parece que en las últimas conferencias de estos días, entre representantes del ejecutivo y los dirigentes del radicalismo, éstos llegaron a creer aseguradas por el gobierno federal las garantías de legalidad electoral. De ahí la suspensión del mitin.

El ministro del interior recibió en su domicilio la visita del diputado Gallo. Dícese que en dicha conferencia el señor Gómez dió seguridades de que la provincia de Buenos Aires adoptaría el padrón nacional, previa reforma de la ley electoral, en el sentido de que puedan votar los ciudadanos cuya edad esté comprendida entre 18 y 21 años.

Después de la conferencia Gómez-Gallo, el primero fué a San Isidro, para entrevistarse con el presidente de la república.

—«La Razón» cree que el congreso debe adoptar una resolución que impida a los legisladores pertenecer a la vez a las legislaturas provinciales.

—No sesionó la cámara de diputados. De 97 miembros de ella, actualmente en la ciudad, 70 no concurren.

—Al regresar de San Isidro, aseguró el doctor Gómez que el presidente ya está restablecido del todo y que no tardará en reasumir el mando.

—El director de taquígrafos de la cámara de diputados, don Luis Saravegui, inició su expediente de jubilación.

—El doctor de la Plaza dejó al día el despacho y aún le quedó tiempo para conferenciar con los ministros de agricultura y relaciones exteriores y con el intendente municipal.

—Los banqueros Rotschild y Barros, serán recibidos mañana por el presidente.

### La situación de Buenos Aires — Estabilidad del magisterio — Llegada de la "Sarmiento" — La salud del presidente — Homenaje a Ameghino — Banqueros en jira — Otras.

BUENOS Aires, octubre 20 — La convención radical que ha de examinar la situación electoral de la provincia de Buenos Aires, se reunirá el domingo.

—Un grupo de diputados gestiona la inclusión entre los asuntos de prórroga del proyecto de estabilidad del magisterio.

—La fragata «Sarmiento» fondeó sin novedad en San Borombón.

—Se halla muy mejorado el presidente de la república.

Según los médicos que lo asisten, el doctor Sáenz Peña ha entrado en el período de convalecencia.

—En el Colón se efectuó el acto de homenaje a la memoria del sabio Ameghino. Entre otros, pronunciaron discursos el ministro de instrucción pública, doctor Ibarguren, y el poeta Ricardo Rojas.

—Presentó sus credenciales a la cancillería, el encargado de negocios del Ecuador, señor Manuel López.

—Fallecieron los señores Domingo De María y Mariano Pedra'.

—Llegaron de Brasil, los banqueros Rotschild y Barros, los cuales se proponen visitar el interior de la república.

—El teniente Zani intentará mañana el raid Palomar-La Plata-Palomar, prueba reglamentaria para obtener el brevet de piloto aéreo.

### Reunión de acreedores — "La Cereal Deposit Co." — Pensiones promulgadas.

BUENOS AIRES, octubre 20 — Pidió convocatoria de acreedores don Juan Crimian y Cía., con un activo de 436.000 pesos y un pasivo de 270.000.

—La dirección de ferrocarriles aprobó las tarifas por almacenaje en los galpones arrendados por la «Cereal Deposit Co.».

—El ejecutivo promulgó algunas de las pensiones últimamente votadas.

### Petróleo en Cacheuta — Anunciado raid aéreo — Mr. Bacon — Demografía — Conflictos — Otras.

BUENOS AIRES, octubre 20 — El profesor Lara dará mañana a sus alumnos una conferencia sobre el petróleo de Cacheuta.

—Falleció don Fernando Zuvíria.

—La policía secuestró nueve billetes falsos de cincuenta pesos.

—El aviador mejicano Marcaise propone realizar un raid aéreo de Buenos Aires a Córdoba, con su aeroplano de 80 HP.

El recorrido es de 800 kilómetros.

—Mr. Bacon, reporteado, declaró que en su entender, la Argentina y el Paraguay serán en breve verdaderos emporios de riqueza ganadera.

—Salió de Córdoba para ésta, el gobernador Cárcano.

—En la semana pasada murieron 68 personas de enfermedades infecto-contagiosas, 51 de ellas por tuberculosis.

—Cesaron trimestres de conflictos externos de Berazategui y Puerto Militar.

### Contrabando descubierto — Sorteo de conscriptos — Estaciones radiográficas particulares — Política bonaerense — Otras.

BUENOS AIRES, octubre 20 — Hoy visitaron al vicepresidente, doctor de la Plaza, hablando de política, los diputados Atencio, Escobar y Arce.

—Mandóse entregar al consejo nacional de educación la cantidad de 1.200.000 pesos, parte que le corresponde del producido de contribución territorial.

—La comisaría de San Fernando envió un oficio al diputado Palacios, encareciéndole preste declaración, con motivo de los sucesos ocurridos el sábado por la noche a raíz de la manifestación socialista.

—Estuvo en antesalas del congreso el doctor Carlos F. Gómez, nombrado ministro en Chile.

—Denegóse el pedido de exoneración de derechos de importación, solicitado por la empresa de aguas corrientes de Rosario.

—Concedióse el retiro al cirujano de marina, doctor Veyga.

—El jefe del resguardo descubrió, a bordo del vapor «Duca Degli Abruzzi», un contrabando de pistolas y revólveres, por valor de 4.000 pesos oro.

—Comenzó en el comando de la primera región el sorteo de conscriptos de la clase del 91.

—Autorizóse al señor Teodoro Belondi, para establecer dos estaciones radiográficas particulares.

—Entrevistado el doctor Beadley, en nombre de los cívicos, declaró que sin intervención en la provincia de Buenos Aires no había garantías y la cree necesaria, no obstante se adopte el padrón nacional.

El diputado, doctor Gallo, no obstante las tramitaciones que hacen los radicales, declara que con la adopción del padrón nacional nada se hará, y cree que para colocar la provincia en condiciones electorales, se hace necesaria la intervención. El diputado Palacios, en cambio, cree que los partidos deben organizarse y hacer los jefes jiras de propaganda. Agregó que tiene el convencimiento de que las masas populares no responden a los conservadores.

El doctor Palacios manifiesta que se encuentra satisfecho de la jira de propaganda, que realizó en favor de su candidatura para la futura gobernación.

## Ecos del día

### LA CAMPAÑA Y LOS IMPUESTOS

No hay diario político en la campaña. El gobierno ha dado un gran paso en falso con su presupuesto y sus leyes de impuesto. Se trata de sacrificar a [illegible] y al [illegible] en [illegible].

Hemos tenido ocasión de hablar con radicales y [illegible] y [illegible] al [illegible]. [illegible] el 60 por ciento de [illegible] y comerciantes radicales en las elecciones pasadas le negarán su voto al partido.

En la campaña se desconocen las razones que se dan privadamente en la casa de gobierno, para aumentar los impuestos. Allí se va a lo concreto, a lo que se ve, a lo que duele. El colono sólo sabe que quien pagaba 31 pesos de contribución directa en 1913 pagará 50 en 1914, y que a esto deberá agregar el aumento en los artículos de primera necesidad que hará el comercio, agobiado por las patentes.

Un fuerte comerciante de la campaña, nos decía: «Yo me alegro de lo que ocurre. Así aprende esta gente a saber votar con conciencia en otra oportunidad».

Tal los comentarios. A nadie como a la oposición le conviene que se apliquen las gabelas proyectadas. Sabe que con eso le resta voluntades al partido gobernante. Este mismo le ha dado plataforma y le da prestigio para la lucha futura.

Sin embargo, a quienes no conmueve más interés que el bienestar general, no interesa se resuelva. Cualquiera se quienquiera, con tal que gobiernen bien y no se sacrifique a nadie.

La campaña, en su masa, no suele tener pasión por los hombres ni por los nombres. Sólo sabe de sus hechos. Y sus hechos en este caso son perjudiciales a su tranquilidad y a su bienestar. Por eso protesta. Primero en privado. En el almacén, que es su club. Con el vecino. Con la visita. Después será en el comité y más tarde en el comicio.

No hay mejor argumento para mover al labriego, ha dicho un escritor, que tocarle el estómago. Y es lo que se está haciendo.

Recuérdese el 93. Las horquillas se alzaron cuando apareció el impuesto a los cereales. Los radicales aprovecharon la oportunidad y explotaron esa protesta. A los veinte años, las cañas se vuelven lanzas. Son sus adversarios los que explotan contra los radicales a los dolo idos. Y la campaña volverá a estar contra el Capitolio. Con esta ventaja: la capital y Rosario les servirán de cabeza. Las leyes de impuestos serán la roca Tarpeya del radicalismo.

Tiempo al tiempo.

——(o)——

## SOCIALES

### Para las damas

Dice nuestra colaboradora:

Para vestirse bien no hay que perder la cabeza y, so pretexto de elegancia, aceptar sin control todas las modas que llegan de París, sin acordarse que las que allí sacan las modas no son siempre las damas «comme il faut». Yo soy una ferviente adoradora de la Moda, creo que el vestirse bien forma parte del código femenino; pero también creo que el criterio, un criterio amplio si se quiere, pero criterio al fin, debe primar y guiarnos siempre.

La Moda es evolutiva, y no revolucionaria. Evoluciona por partos o a saltitos. Tan pronto, en un modelo que se lleva hace tiempo igual, es la manga o el cuello los que dan un cambio, como tan pronto es la falda o la chaqueta lo que lo transforma.

El principal cambio de la moda reside en la silueta y, ya sea ésta angosta o abullonada, puede asegurarse que es lo que más hiere la vista. Otras veces, el cambio de moda está en las telas, los colores, y la mayor o menor flexibilidad de las telas; otras, en los accesorios y en esos mil detalles que hay que seguir, pues la moda camina siempre como el judío Errante. Ella no descansa; sus metamorfosis son infinitas, variadas como el tiempo. Sería imposible que una sola mujer la siguiera en todas sus transformaciones y manifestaciones. Por eso, las modas, siendo individuales, se manifiestan de pronto en un tipo colectivo que determina la moda.

Cuando traduje de la encuesta de «El Excelsior» la opinión de varias artistas y grandes costureras sobre «¿Cuál sería la moda que caracterizará nuestra época?», me permití dar mi opinión sobre el particular—acaso ha sido un poco de atrevimiento de mi parte, viviendo, como vivo, alejada del gran centro de la moda—pero... una opinión poco significa, y creo que, en una encuesta, aunque sólo sea para echarla luego al canasto, todas pueden emitir la suya.

### Carnet rosarino

La señorita Jorgelina Blanc-Blocquel ofreció el anunciado té a sus amigas, con motivo de su cumpleaños.

El acto motivó una interesante reunión social, a la que asistieron numerosas familias.

—En el «Principessa Mafalda» se embarcará en Génova, de regreso a esta ciudad, después de una jira por las capitales europeas, el señor Inocencio Lurati, en compañía de su esposa y de su hija, la señora Inocencia L. de Lurati.

—En el cementerio San Salvador se llevó a cabo la colocación de una placa de bronce sobre la tumba que guar-

do desde el 14 del corriente a la señora Angela S. de Durén, hasta tanto no se designe la persona que deberá ocupar la vacante.

—Conceder un mes de licencia a la ayudante de San José de la Esquina, señora María N. B. de Gerlero, aceptándose la reemplazante propuesta señorita Angela Riera.

—Designar reemplazante de oficio, del profesor de la superior mixta de Reconquista, señor Lorenzo Spadaro, a la señorita Adelaida Serrichio, hasta tanto se esclarezca el hecho que ha dado motivo a la detención del señor Spadaro.

—Tomar en alquiler la casa propiedad de doña Salomé viuda de Giménez, para la escuela de Barrancas, por 40 pesos mensuales, con contrato por tres años y con opción de uno más de parte del H. Consejo. Autorizar al inspector señor Giménez, para firmar el contrato ad referendum en las condiciones usuales, debiendo elevarlo a la superioridad oportunamente.

—Habiendo las señoritas Italia Pescia, Catalina Sullivan, Juana M. Bernasconi, Rosa Rumbi y Clotilde L. Durand, justificado debidamente la imposibilidad absoluta de cumplir con la exigencia establecida en el artículo 3º adicional de la R. de Exámenes, para aspirantes a ayudantes, el H. C. resuelve: conceder a las señoritas nombradas, prórroga para rendir los exámenes correspondientes en el término comprendido del 1º al 5 inclusive, del mes de noviembre próximo.

—Solicitar del P. E. se declare cesante a la ayudante señorita María Luisa Gómez y se nombre en su reemplazo a la señorita Juana Solari, que la sustituye actualmente.

—Ordenar a contaduría liquide a favor de la señora Casilda M. de Castro, diferencia de sueldo solicitada en virtud de habérsele concedido permiso durante el término que representa el total de los haberes que solicita.

——(o)——

## Defensa agrícola

**La langosta**

Por Aráuz, pasó una pequeña manga del sureste a oeste.

—De San Javier y San Joaquín, se levantaron mangas que desovaron hacia el nordeste.

—A San Agustín invadió una manga procedente del sudeste, iniciando desoves.

El resto de la invasión en toda la seccional, se encuentra en el mismo estado.

——(o)——

## TRIBUNALES

### MOVIMIENTO Del DIA 20

**JUZGADO CIVIL Y COMERCIAL**

2ª NOMINACION — Por fallecimiento de los cónyuges Luis Noseda y Sabina de Noseda, fueron declarados únicos y universales herederos sin perjuicio de terceros, sus hijos legítimos Luisa, Catalina, José, Juana y María Noseda; y por muerte de ésta, su esposo Luis Deodatti y sus hijos Juana y Victoria Deodatti.

3ª NOMINACION — En el incidente de perención de instancia, promovido en el juicio seguido por don Adolfo Ragaccioli contra don Juan Caballero, sobre cobro de pesos, se resolvió: declarar perimida la instancia del presente juicio, con costas. Regúlanse los honorarios del doctor Caminos en la suma de 100 pesos y en 50 los del procurador Caminos.

—En el juicio seguido por los señores Collado y García contra don Cristóbal Ramírez, sobre cobro de pesos, venido en apelación de la sentencia recaída en el juzgado de paz letrada de la 1ª sección, se falló: confirmando la sentencia apelada, que condena al demandado a pagar a los señores Collado y García la suma por la que le demandan, dentro de 5 días, con costas. Regúlase el honorario del doctor Parera en 60 pesos y en 20 los del doctor Constanzó.

**JUZGADO DE INSTRUCCION**

1ª NOMINACION — Pasó clausurado al juzgado de sentencias el sumario instruído contra Melitón Aquino Reguera, por lesiones.

2ª NOMINACION — Se dictó auto de prisión contra Félix Riviera, por hurto de ganado.

—Salió en libertad bajo caución juratoria, por ser sobreseída la causa, el procesado Juan José Ruiz.

—Bajo la fianza del señor José A. Hereñú, fué puesto en libertad César Bodán.

——(o)——

## DEMOGRAFIA

Nacimientos.—Manuel Alberto, hijo de Manuel Vignolo y de Adela Sdrigotti; Anselmo Francisco, hijo de Vicente Bertuzzi y de Ana L. Chiminazzo; Eduardo Nicolás, hijo de Esteban Garcilazo y de Griselda Carrizo; José Pilar, hijo de Eugenio Zuviría y de Encarnación Rodríguez; Juan, hijo de Pedro A. Barrone y de Ana Ferrari; Pedro Juan, hijo de Juan Sanardi y de Rosa Fontanetti; Domingo Argentino, hijo de Cándido Ramírez y de Angela T. Barisco; Ana Lucila, hija de Francisco Bevegni y de Ana B. Acosta; Juana Eglantina, hija de Eugenio Delpino y de Margarita Bulani.

Defunciones.—Faustino J. Moreno, argentino, 9 meses; Eduardo E. Martínez, argentino, 1 año; María Urán de Pereyra, argentina, 40 años; Alejandra Fratos, argentina, 1 año; Vicente Pedrowich, austriaco, 65 años; Fructuoso Varela, argentino, 40 años.

——(o)——

## MARITIMAS

ENTRADAS:

Vapor nacional «Dalmazia», de Buenos Aires, cargado.

—Vapor inglés «Derwenthall», de Buenos Aires, en lastre.

—Goleta nacional «Canarias», de Rosario, en lastre.

—Lancha nacional «Joven Mariana», de Diamante, en lastre.

—Vapor nacional «Suiza», de Buenos Aires, en lastre.

SALIDAS:

Vapor nacional «Yaguareté», a La Paz, en lastre.

—Chata nacional «Río Miriñay», a La Paz, en lastre.

—Chata nacional «Torero», a Paraná, cargada.

A SALIR:

Vapor inglés «Emma», a Puerto Borghi, a completar carga.

—Chata nacional «Ana María C.», a Asunción, en lastre.



# A TRAVES DE LA PROVINCIA

## San Justo

**Enferma — Viajeros — Las sementeras**

San Justo, octubre 19.

Señor director de SANTA FE:

Continúa en el mismo estado de gravedad desde hace varios días, la señora madre del estimado caballero, señor Francisco Angeloni.

Lamentamos sinceramente su enfermedad y hacemos votos por su pronto restablecimiento.

—El sábado estuvo en ésta, procedente de Reconquista, el señor Marcos Angeloni.

—Regresaron de Santa Fe la señora María P. de Gona y señorita María M. Pent.

—Continúa el mal tiempo.

—El estado de las sementeras es inmejorable.

Corresponsal.

## San Cristóbal

**El aumento de patentes — Romerías españolas — Los buzones — Las quintas y sembrados — La luz eléctrica — El tiempo.**

San Cristóbal, octubre 18.

Señor director de SANTA FE:

El comercio en general está disgustado con el aumento de las patentes. Los que reniegan son los radicales y dicen que nunca hubieran creído que el gobierno hiciera tal cosa, pues al principio cuando se inició la política prometieron todo lo contrario.

—El domingo 19 tendrán lugar en ésta las romerías españolas, en la quinta del señor Bonderaux, de acuerdo con el programa que se hizo circular con anticipación, y mediante los informes que ha proporcionado a la sociedad «Ibérica» la comisión que ésta designó para estudiar el terreno.

—El señor M. Rojas, vendió un lote de caballos para los hacendados del norte. Aún le queda otro lote a precios muy reducidos.

—Los vecinos de la parte este del pueblo, están esperando que el 5º distrito de correos y telégrafos se digne hacer efectiva la oferta de los buzones de «marras», enviándolos oportunamente para así llenar una necesidad muy sentida.

—Las últimas lluvias han sido muy benéficas para los sembrados y las quintas. Por todos rumbos alegra la vista el verdor de los campos.

—Como todas las iniciativas que no se toman con la debida serenidad, la de la luz eléctrica se ha malogrado, pues ya los entusiasmos del primer momento se han calmado y no hay quien piense en ello.

—El tiempo nublado y con tendencias de lluvia.

Corresponsal.

## Laguna Paiva

**Estado floreciente de la población — El comercio — Funcionarios — Promesas del gobierno nacional.**

Laguna Paiva, octubre 20.

Señor director de SANTA FE:

Desde hace tres meses no había visitado nuevamente esta población, la que creía hubiérase resentido mucho con la terminación de la construcción del ferrocarril de ésta a Deán Funes.

Efectivamente, puede afirmarse que la ha afectado en algo, pero que ello será muy pasajeramente, pues ya se asegura la construcción de otro nuevo galpón de máquinas con capacidad para 25 locomotoras. La armada de vagones que se efectúa en la estación Central Norte en esa capital, será trasladada a ésta, para evitar el bloqueo que siempre allí se produce, por la estrechez de la estación y por los grandes depósitos de carbón.

—El comercio continúa luchando valientemente, esperando mejores momentos, y confiando en la próxima cosecha que le dará vida, y origen a una reacción favorable.

Algunos cambios se han producido en los negocios, pero sin importancia, estando todas las casas antiguas: de Juan Bianchi, Mariano Ponce, Cassaneco Hnos., José Arias, Gnazzi Hnos., Manuel Rivera, Bartolo Femenía, Luis Parody, José L. Godoy (Polo Norte), V. Fantini (Paseo de Julio), Mateo Calcagno, (fábrica de soda y refrescos), León Espósito (panadería), dos carnicerías, una botica recientemente establecida, como igualmente otra escuela particular.

Las calles de la población han sido arregladas en parte, teniendo la comisión de fomento, formada por los señores Antonio Alvarez, (recientemente nombrado), Juan Bianchi y León Espósito, el firme propósito de continuar hasta la urbanización completa.

Estas son las impresiones [illegible]

gentiles en esta villa que nos proporcionó, dentro de nuestras soledades, momentos agradables y recuerdos gratos.

—La escuela, correctamente atendida por su director, señor Leandro Fuentes, e igualmente la comisaría, a cargo del señor Juan M. Cabrera.

En cuanto a la estación, está a cargo del señor Pedro Camba, a la vez encargado del correo, desempeñándose con todo acierto y conformidad del público.

El juzgado de paz y registro civil, están atendidos por el señor V. Ceballos López, quien se ha hecho ya acreedor al aplauso y consideraciones del público, por su rectitud y competencia.

Se ha establecido una peluquería nueva del señor Guillermo Cámara, y que lleva el nombre «Jockey Club».

—Dícese que desde el primero de enero próximo, ha prometido el gobierno nacional reanudar algunos trabajos parados actualmente, y que esto ha sido prometido a los señores Reynaldo Cullen y Mariano Paz, en su reciente viaje a la capital federal.

Corresponsal.

## Colmena

**La visita del señor jefe político — Banquete improvisado en su honor — Jira — Despedida.**

Colmena, octubre 16.

Señor director de SANTA FE:

Ayer Colmena tuvo la grata visita del señor jefe político, don Luciano Cáceres, visita conocida pocas horas antes de llegar, dando motivo a improvisarse una comisión compuesta del señor José Secondo, director de la escuela nacional, del señor Juan Alasia, del señor comisario general don Evaldo Mundin, y del señor Federico Wulf, resolviéndose de inmediato, organizar un banquete popular en su honor, trasladándose los tres primeros nombrados a Caraboto, para anticiparle ahí la bienvenida.

En esta estación, los vecinos más caracterizados esperaban al señor jefe político para saludarle, y después de las presentaciones del caso, se inició una jira por la población.

A las once y media dióse principio al banquete de 20 cubiertos, en el salón principal de la confitería de la estación.

La mesa adornada con ramos de flores, presentaba lindo aspecto, con los comensales al completo en jovial conversación, mientras se sucedían los varios platos, preparados por buen cocinero italiano.

El señor jefe político ocupaba la cabecera principal de la mesa, teniendo a su derecha al director de la escuela nacional, y a su izquierda al gerente de la Forestal. Al destaparse el champagne todos brindaron por la salud del señor jefe político, el cual agradeció con sentidas palabras a los colmenenses por la acogida tan afectuosa como espontánea.

Después de los aplausos, al terminarse el breve discurso, que hubiera sido seguido por otros, si no hubiese faltado el tiempo, pues se quería efectuar el paseo por el decauville, los comensales se levantaron acompañando al señor jefe hasta el pequeño tren, que salió inmediatamente, llevando tan inusitada comitiva.

Se llegó hasta el Kilómetro 21, después de haber visitado a vuelo de pájaro los kilómetros 8 y 17, cuyos administradores señores Armando y Cardoso, respectivamente, vinieron a saludar al señor jefe al tren, acompañándolo hasta el regreso.

Muy triste, por cierto, fué la impresión recibida de esos obrajes que en otrora estuvieron en su apogeo, llenos de vida y de trabajo, mientras ahora yacen en casi completa inercia.

Muy cordial fué la despedida, presentando la estación el aspecto de aglomeración de las grandes ocasiones, siguiéndose los saludos hasta ponerse el tren en movimiento.

Grato recuerdo ha quedado en el ánimo de los vecinos, de esta visita, deseándose que después de las palabras vengan los hechos, cumpliéndose algunas aspiraciones de este vecindario.

Corresponsal.

# PROVINCIAS

## CORDOBA

**Almafuerte —**

Córdoba espera ansiosa la visita del poeta Almafuerte. El rector de la universidad, doctor Julio Deheza, ha recibido del doctor José Bianco una hermosa carta en la cual le presenta al ilustre vate.

El doctor Deheza contestó en términos altamente conceptuosos, asegurando que prestará todo su apoyo a fin de que el poeta obtenga el mayor éxito en aquella ciudad.

En el Club Social en el Círculo de la Prensa y en la Federación Universitaria, se preparan agasajos en honor de Almafuerte.

Las lecturas de éste se realizarán en el teatro Rivera Indarte, cuya cesión gratuita ha prometido el gobernador de la provincia.

**El nuevo partido —**

Se encuentran en Córdoba los diputados Igarzábal, Rota, Ordóñez, Caffetata, Olmedo y Rothe.

El viaje de estos caballeros está relacionado con la formación del nuevo partido político.

**Contra el juego —**

La policía de Córdoba continúa su activa campaña contra el juego y los cafetens.

Ultimamente allanó una confitería situada en la primera cuadra de la calle San Martín, sorprendiendo 9 individuos que vendían boletas para las carreras de caballos de Buenos Aires.

Secuestráronse talonarios y dinero y se detuvo a varios jugadores que fueron puestos a disposición de la justicia de paz.

**El senador González**

El doctor Juan Carlos Pitt, decano de la facultad de derecho de Córdoba, ofreció el sábado un almuerzo en el Plaza Hotel al doctor Joaquín V. González. Asistieron el gobernador y doctor Julio Deheza y los decanos y académicos de las otras facultades.

El doctor González ha recibido durante su corta permanencia en ésta, populares demostraciones de aprecio por parte de distinguidos intelectuales.

Por la mañana hizo una jira recorriendo la ciudad en compañía de varios caballeros. En el tren de la tarde se ausentó para La Rioja, siendo despedido en la estación por un compacto núcleo de personas de significación.

## TUCUMAN

**Las obras de ornato —**

En el tren rápido del sábado partió para Buenos Aires el ingeniero Carlos Thays, después de terminar su estudio para la formación de los parques proyectados en Tucumán.

Desde Buenos Aires enviará su informe completo.

El señor Tays lleva la impresión de que Tucumán será la gran ciudad de invierno del porvenir y la más bella del interior de la república, con las obras de ornato a realizarse.

## LA RIOJA

**La muerte del vicegobernador —**

El sábado a las 8 de la mañana se verificó la inhumación de los restos del vicegobernador de La Rioja, doctor Castañeda, de acuerdo con las informaciones que hemos publicado en nuestra sección telegráfica.

El cadáver fué transportado a pulso desde la casa del extinto hasta la iglesia matriz por el gobernador, el presidente de la legislatura, el ministro de gobierno, miembros de la familia, diputados y amigos.

En el cementerio, donde se le rindieron honores militares, rompió la serie de discursos el ministro de gobierno, doctor Félix de la Colina, en nombre del poder ejecutivo, siguiéndole el diputado Domingo Gómez por la legislatura, el doctor Pedro Agost por el colegio nacional, los alumnos Nicolás Martínez y Eduardo Ceballos por los cursos en que el extinto enseñaba, y don José R. Figueroa.

Asistieron las autoridades civiles y militares, miembros de la iglesia, personajes políticos, amigos del extinto, el colegio nacional y numeroso pueblo.

El entierro resultó una verdadera demostración de duelo, reveladora de las simpatías que gozaba el extinto.

## SALTA

**Precio de la hacienda —**

Dos consignatarios de hacienda de Salta han vendido un lote de novillos de clase excepcional por su tamaño y gordura, a 160 pesos cada uno.

D. Julio Vancaster, fuerte invernador de Jujuy, ha vendido otra tropa especial en tamaño y gordura, a 135 pesos cada animal.

Estos son los precios máximos que se han obtenido en vacunos para exportación.

## BUENOS AIRES

**Monumento a Ameghino —**

Promulgada por el gobierno de Buenos Aires la ley que manda erigir un monumento en La Plata que perpetúe

(Continúa en la página 11)